

Ի Ի Ն Ի Օ Ն

Ա. ՊԱՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԳԵՀԻ ՃԻՒՂ

ՀԻՄՆԵԱԼ 1828

ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂ

ՀԻՄՆԵԱԼ 1829

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ՓԱՐԻՋ ՊԱՆԻՔ ՓՈՂՈՑ ՓԻՒ 15, ԻՐԻ ԱՊՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ՄԵՋ
Հ Գ Ի Ի Զ Ա Ն Գ Ի Ո Ն

Դրամագրութիւն	Տր.	10,000,000	Դրամագրութիւն	Տր.	10,000,000
Պահեստ	>	7,650,000	Պահեստ	>	104,500,000
Թղթապանակի մէջ	>	69,246,000	Ապահովագրութիւնը	>	250,000,000
Հաստիք 1892 տարւոյ	>	16,000,000	Հաստիք 1892 տարւոյ	>	17,750,000
Հատուցուած ֆուս	>	176,000,000	Հատուցուած ֆուս	>	65,000,000

Ընկերութեան գրաստանն է Օսմ. Կայս. Պանքան.
Մանրամասնութեանց համար դիմել առ մասնաւոր Տնօրէն Տ. ՍԻՄՈՆ ՔԱՅՍԵՐՅԱՆ
Կ. Պոլիս, Կայաթա, Բարաքէյ ԵՏԵՒԻՍԱՆ Ս. յարկ-
Կենցաղ ճիւղին Տեառչ, ՄիճԻՐԱՆ ՏԻՒՐ ՍԵՐՄԵՆԱՆ

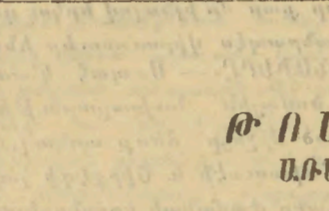
ԱՏԱՐԱՐՈՒՄ

Գ. ՊԱՐԻՔԻՆԵԱՆ

Պատիւ ունի մանուկանի որ ամէն
որ միջեւ Կէտք կը գտնուի նախկին
ձեռք Սկիւարի շուկան Մազքէ՛՛է փո-
խը կարելի ծրարածառին վերջ տարիւր
չէտքը վերջը Բերա կայաթա-Սէրայի
Լարճերանին գրեց թիւ 200 արար-
քանն Ա. յարկ թիւ 3: Կայաթա եւ
ձեռքի առանձնաբեր յանձն կատարու
պետալի վերաբերական ամէն գործու-
րութիւնը ի նախկին թիւերուցի զե-
ղերով Լոր գրութեանը կը պատրաստէ
սերիք և դէժեր յարմար առանց
կարգաւորուած զգալանակի և արմատ-
ակրոն վրայ առանց զիմքի, պտուտա-
կարտ, արհեստական ամէն ձեռ. ակալա:
Ինտոքը զո՛ք պիտի մնան գինեւու շա-
փաւորութիւնն և գործարկութեանց
կատարելութիւնն Ի՛նչ խորհրդակա-
րութիւնը ճիւղի 47-53

ԼՈՆՏՈՆ ԵՒ ԼԱՆԿՍՇԻՐ

ՀՐԳԵՀԻ ԱՊԱՆՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԸՆԿ.
ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1862 ԻՆ
ԴՐԱՄԱԳՐՈՒՄ 2,127,500 ԱՆԳ. Ո.
ԳՐԱՐԱՍԱՍԱՐ ՈՒՈՂԳԵՐ ՃԻՒՆԻՒՆ
ՀԵՂԻՒՄԱՆ, Թ. 2-3) Վճարող փողոց, Գալիսի-
Առաջնահարկ Ընկերութիւն մ'է սա, կը
առատաձեռնութեամբ, ճշգրտագործութեամբ և
պատուաւորութեամբ համրուաւոր:
Քննչ. ԹԵՆՏՐՈՆ ՄԻՔԵՆԱՆՈՒ



Թ Ո Մ Ս Ս Ո Ր Ի Ն Ս Ը Ն

Անոսանք	Թճն	Անոսանք	Թճն	Անոսանք	Թճն	Անոսանք	Թճն
Ալպոնո	1069	Տօմիս	937	Իտանո	5540	Բօյո	510
Ալէքսի	3607	Տուրո	2383	Ճիւնո	1080	Րիայթօ	2222
Անճէլո	1541	Տրարո	1713	Ֆլէսո	1053	Րիչալաո	1663
Արիտո	2377	Տիւստո	504	Փօրթիս	2307	Րօլլո	1613
Պատանո	1822	Էպրո	2464	Քօնո	1700	Րօմէօ	1789
Պօրտանո	1264	Էլտարաո	1520	Լէօ	1053	Րօզարթօ	18 Զ
Պրալո	1076	Էրալո	1481	Լէրանդօ	2271	Սարթօ	1113
Պրիւնո	841	Ֆիտօ	954	Լիօրնօ	1643	Յիլթօ	1735
Պրիֆալո	4431	Ֆիլանտօ	1828	Լօրէնցօ	3191	Սիլվիօ	1193
Պէլլօ	1671	Ֆլամինիօ	849	Մալմօ	724	Սէրթօ	1200
Պոլիսո	1337	Ֆրանչիսօ	4582	Մարչիսօ	2273	Քիւսաո	1328
Պատնօ	1244	Կալիչօ	3060	Մարզէլլօ	3709	Ք. Ուիլյամ	1546
Պալո	1094	Կիլլանօ	1243	Միլթաո	3557	Քօթօ	3827
Պրիւսիօ	2729	Կոլո	1011	Սիլիօ	1057	Քօլէտօ	1470
Սիւրթօ	1834	Կրօնիսօ	1695	Սոնդէպէլլօ	1735	Քօրթիսօ	487
Պիլլօ	2697	Հիլթօ	775	Սուրիլլօ	2413	Քօրթիսօ	2429
Պօրտաո	4235	Հիտալիօ	1581	Նէլթօ	1083	Վաւաթօ	1914
Պոնօ	1497	Հիւստաո	3720	Օնիօ	4100	Վօյօ	1289
Պոնիօ	2906	Հօրտիլլօ	3600	Օթարթօ	4036	Վօյթիսօ	2396
Պօրտօ	895	Հուսպէր	596	Օրլանտօ	1535	Եկաօ	1850
Տիւտօ	4811	Իտալի	2354	Բալէրնօ	1637	Ջիլթօ	1200

Տոքո շրջանը, Լաւապիտ Մաքըրմ, ընդհ. վաճառքով Հրէն հաւ-
սած և պարպած և Օտտա ուղեւորած է:
Իսի շրջանը, Լաւապիտ Մաքըրմ, ընդհանուր վաճառքով Հրէն մեկ-
նած է ամառս Դին և Ջիւն հասնապատի:
Դիմել առ գործակալս Տ. ՀիլՏ ԵՆՏ ՐիՋՕ.
Թիւ 17-18, Գիւլիսի Միլլէթ Խան, Գալիսիա

Ռ Օ Ս Ի Ա

Ա. ՊԱՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ

1881 Մարտ 20 ի Կայս. Իրասեղով արտօնեալ Ընկերութեան կերպարանագրին Ռեկորդագրով Ընկերութեան ապարանքը, Միճ Մարաբախ 37 Ապահովագրութեանց ճիւղեր ՀՐԵՆԷՆ. — ԿԵՆԱՑ. — ՓՈՒՍԻՐՈՒԹՅՈՒՆ. — ԱՐԿԱՄԻՔ:	Ընկ. գրամագրութիւն ամբողջովն վճարուած 10,000,000 Ֆր. Երաշխատութեան գումար 67,000,000 1895 ի հասոյթը 25,000,000 1881 Էն ի վեր Ընկերութեանը իր ապա- հովաւորանքներուն վճարած է մօտ 100,000,000
--	---

Ընկերութեան թնիչ ի Կ. Պոլիս Գալիսիա, Բարաքէյ Կայս. Ս. ՅԻՒՐՄԻՆԸ (Հին Մաստատան փողոց)
Ընդհ. Գործակալ Թուրքիոյ համար ԹԻՏՏՈՐ ԲԵՐԱԿԵ



ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ ԱՅՑ-ԿՈՐՈՎ

ՅԱՅՑՈՒՆԻ ՏՐԻՒ ԿԱՌՈՒՄ ԿԵՐԻՆ 25 տարուան մէջ
ապագայը հասած է թէ այս ՅԱՅՑՈՒՆԻՆ ԿԱՌՈՒՄ Է
ցարդ գտնուած կատարելագոյն բաժնիւր ուղեւոր հրահար-
թիւններն, անգամաւորութիւն, զնաւորութիւն, զառանցանք,
անհանձն կարողութեան վաղահաս կրթութեան, անհրաժեշտ
ընտանեայտ յարմարութիւն, զարմարութեան խանգարում: Գր-
ուած է զոտարանագրութիւն, զիսկին եւ սրտի, ընտանիք եւ
բնակարանի հրահարութիւններ, արեւան չղանի խանգարումներ,
հիւժուածիւն եւ ապահովութիւն: Կը կարեցնէ արժեքու կրթութեան որ
յարմար է ու եւ պատճառ: Զղային ակարութեան եւ ա-
սոր ճեղհուանց մէջ այս զիսկին ազդուութիւնն անմիջական
և մարտն է Վեյմարացիութեան արտօնողը կ'անհանձնան
հրահար. արտօնողութեամբ միւ ՏՐԻ. ՎԱՌՈՒՄ ՅԱՅՑՈՒՆԻՆԸ չղային կ'ըթ եւ ուղե-
ղային զոյացութիւն կը ստանդէ, արեւան մէջ ժողովարանային արարք: Ֆիտ-
թիւն, որ ուղեւորին կերպարանագրութիւնն է: Կորստը կը փնտրանցնէ մարդ-
կային գրութեան մէջ, մարմնիկն եւ մարմնի տաղով արող արողութիւն, արեւան որ
կարելի է պարտականութիւններ կատարել վաստակութեամբ և զոտարանագրութեամբ:
Անորհան է կը զո՛ք և կը ճողանցնէ արիւնն եւ նոր ոյժ մը կուտայ ուղեւորին, զղա-
յին գրութեան եւ վկանաց: Կը արարողը ազդեցութիւնը կը տեսնուի գործածման
առաջին օրէն իսկ, ժամուր կարողութեանց յաւելմանը և բարորութեան զգայմամբ
որ վարձութիւնն հրահար շատնց կը կորսնցնէր Մարտոկութիւնը վարձարող-
ուած, արտօնողին հրահար կերպով կ'աւելանայ: Անոր կ'անհանձնարարացնէ կը գործին:
Դե՛մը կը ստանդէ, չղանցնէ կը զոտարանագրութեամբ չղանցնէ, մարմնը պայծառ գտն-
մը կ'անուս, մարմնը ոյժ կը ստանան: Զղանցնէ անհանձնարարութիւնը Տր. Լալօր
Մարտոկութիւնը պարտական է ամէն յիշերուն մէջ որք բրիտանեան կատարելութեան
գրողը կը կրնա սաւառով Dr. Lalor's Phosphodyne London England
վրան փորագրուած: Այս զիսկին յաջողութիւնն յաւել բերած է բազմաթիւ վաստ-
գաւոր եւ վաստակող կերպեր: Մե՛ծ եւ փոքր բանակ կը վաճառուի Թուրքիոյ եւ
Պուլկարիոյ ներկայացուցին ըով Մ. ՀԵՏՄՈՒՆԻՆ ՊԱՐԻՔԻՆԵԱՆ, Անոր Ընդհանուր
միջնորդը, Վրացաւոր պահակարանի ըով, Կայաթա-Շիլլէթի թրամվէյներու կայ-
անքը, թիւ 95 եւ 97:



ԿՈՋՄՈՎ Յ. ՊԵՅԼԻԿՅԱՆ (ՊՅՇՊԱՅԱՐ)

Կ. Պոլիս, Սիւրբ Տիմ, Համալսելի փողոց,
Տալար Օթիլի կից, Քեօթիլի Սա-
րիս (Կարող Տուրքիոյ Ռեժիստրի)
գինացը թիւ 12.
Կօլիկերու սոյն գործարանը կ'ըրթ
ճաշակի մասին: Կատարական նիւթերը
փրօսական ընտիր գործարաններէ
ընտիր ապով, կ'պատրաստէ փրան-
տական, սոցիալական և օտանեան ճա-
շակով, ամանային և ձմեռանային տե-
սակ տեսակ կօլիկեր, չափու վրայ
կամ պատրաստ: Մասնաւորութեամբ
կ'ըրթան (նաւոր) կոշիկ ունեցող
ոտերը: մասնաւոր կօշիկ պատրաստ-
ելով կ'աւանարեցնէ կող ոտերը և
մանկաներու օտորոցի մէջ ծածու ոտ-
բերուն մէկ զոյգ կօշիկ պատրաստե-
լով ապագայ անպատեմութենէ յոր-
դովն զերծ կ'պահէ: Կ'վաճառէ արժան
և ոչ ժաման գինով: 21-23

THE LANCASHIRE INSURANCE COMPANY

ՀԻՄՆԵԱԼ Ի 1852 ԻՆ
Ընկերութեան ԿԵՐՊԱՆՏԵՆՆԵՐՆԵՐԸ
Lancashire Insurance Buildings
Exchange Street Manchester
Դրամագրութիւն 3,000,000 անգլ. սակի
Պահեստի գումար 1,511,280
ՀՐԳԵՀԻ ՃԻՒՂ
Հրէնցի դէ՛մ ապահովագրութիւն,
ամէն տեսակ ջարտակիր ու փայտալէ
կարեւորանքու վրայ, կահեղու և սար-
քանքերու վրայ կ'ընչ, յոյժ նպաս-
տաւոր պայմաններով ու սակերով:
ԿԵՆԱՑԻ ՃԻՒՂ
Այս ընկերութիւնն յոյժ բարձր
աստիճանով կը ներկայացնէ բոլոր փա-
ստակութեան վրայ, մարմնը գործարան-
փաթեղ կ'անհանձնարարութեամբ ու
զոյցներն, ամբողջ կամ խառն՝ որոշ
պայմանագրով:
Նոր հասնուած յայտնաբերութեան
դեպք:
Տիւրքիոյն տարածուած արտօնողի
Ատտայի Զարման և շահագործ
Նապոլի-Իտալիա:
Ամէն տեսակ վճարան համար դիմել
ընդհ. գործակալներուն, (Bond, Sellar
and Co.) Պոնա Սիւլլէր և Ընկ. Գիւլիսի
Թիւնէլ Խան, Գալիսիա:

Յ. Պ. ՀԻՆԿԵԱՆ

Գիտի՛ր ՆԱՆԱԿ
Ֆրանսերէն ընթերցանութեան
և զրուցարութեան
Գիւ շառ-
Յարգելի Դաստիարակաց մասնա-
ւոր ուշադրութեան կ'յանձնեմ այս
նոր փերական-Լիթիւրգիան եւ Գե-
ալիսի Կիւլիսի, որ շատ հեղա ե-
ղանակաւ կ'ուսուցանէ ընթերցա-
նութիւնն: Այսինքն առաջին դա-
սէն իսկ, այսինքն տաւալը ճանչնալ
սկսելու վայրկեանէ մարտական մե-
թոտով կ'ըրթան Կիւլիսի Կիւլիսի
Պոլիսիս: Համակերպն չղանակի
գրութեանը այս դասագրքը կը
պատրաստէ աշակերտը հնչուել և
տեսնուել: Ֆրանսերէն լեզուի ուսուց-
ման համար երկարաժողով պատրաս-
տած միւս դասագրքերուն, ամենքն
այժմարական նախակրթարանի կը-
թական ծրագրին ուղեւոր և պա-
հանջման համապէս: 10-8

ԹԵՐՔՈՆ ԵՒ ԲԵՆԻՍԻՆԻՆԻՆԻ (80)

ԺՕՐԺ ՕՆԷ

ԿԵՆԱՑ ՊԱՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ

ՏՈՒՐՈՐ ՌԱՄՕ

Իր մարտի մէջ լաւ կը վերակազ-
մէր նոր յանդիմանութիւնը, ջոյ
կը ճանչնար դէմը: Բեկորներով լի
սենեակ մը, և Ռամօ հերարձակ
փրփրած, աշարկու, աշա ինչ որ կը
անհանդէ միտ, ինչ որ իմէ կը կոր-
զէր, անհկախ ձայնով մը, սա խօս-
քերը միտ միւսնային:
— Հայրիկ, ո՛հ, հայրիկ, ներե՛
իմ: — Հայրիկ, մի՛ ընդ շարիք
իմ:
Եւ այնքան մեղմիւ կ'ազալէր որ
Թարսի մտիկ ընկուտ ատեն կ'ար-
տասուէր, և Ռամօ բարկութեան
ու վազէր կը մտնէր, և բռնուր կը
կորէր ի տես իր զարագուցիլ ան-
պիտանութեան: Այս պատեցեալ
արարածին տառապանքը դադարե-
ցնել, անոր համար իրենց անձը զո-

հել մտնելի վրայ մը խնայելու հա-
մար անոր, ո՛հ, ո՛հ, որ կ'երթան
այս երկու մարդիկ, կ'ընտանք ու
խօսեցան: Եւ անկարող էին Միւլի-
գետ մարդ մը որ, մեկ ուղտուկով,
մեկ բառով, կ'ընար փրկել այս մար-
տիրուէն: Կայրագրին կը յա-
մատէր այս շարժումը չղանու, այս
բարձր լըսելու, անորքէ դարձած,
ստատ, ջարտացած ըլլալով գե-
րնական յիմարութեան մը մէջ որ ա-
նոր ուղեղն ու սիրտն ավազուցած էր:
Եւ այլ ևս բան մը չէր մնացած
անոր մօտ փորձելու: Չկար պատ-
ճառաբանութիւն մը, պաղատանք
մը, բռնութիւն մը: Ե՛մէ մեկին ա-
տրճանող մ'տունէր և անոր ճակտին
ուղեղով գոչէր: «Ձգտէ՛ զայն, ապա
թէ ոչ կ'սպաննուի՞ զքեզ, պի-
տի պատասխանէր: Օրհնակ եղի՛ր,
պատենէ զիս, ի՞նչ ալ ուղտուս այդ
է»: Չկար բան մը, չկար բան մը:
Մարդկային հնարներու զինարանին
պարունակութիւնն սպասած էր:
Հարկ էր գործը նախախնամութեան
յանձնել և բնութեան վրայ յու-
սայ:
Թեպէտ այսուայ, ամէն ինչ ըն-
լու պատրաստ, կատարելութեան սաս-
տիկ տառապանք, Թարսի անկայն

զեւ չէր յուսահատեր: Չէր գիտե-
լի թէ ո՛ւր կ'ընդ պիտի գար օգնութիւնը,
բայց օգնութեան մը կ'ուզուէր: Հը-
րաչին, որոյ վրայ խօսած էր Ռա-
մօն, պիտի կատարուէր: Եանթի
հարուած մը վերտուն պիտի բա-
նար, այս սրտին մէջ, բարութեան
ցաղած շարժում: Անկարելի էր որ
բան մը չպատահէր: Չէր կարծեր
որ Ատրիէն մտնէր:
Եւ սակայն հորիվարք էր, եւ
Թարսի կը յիշէր Միւլիգէլի մա-
հուան անկողնոյն առջեւ Գոնչի-
գայի ըրած զուշակութիւնն որ ար-
զէն մասամբ իրականացած էր: «Ինչ
որ մերձեցաւ ամբարշտին, պատ-
ժուեցաւ... Սմէն ինչ ապականեց
իր յորձիւն, իր մահացու թշուառ:
Ամենքն ալ մեռած էին, ինչպէս հնչե-
րին ըրած էր, և հիմա կարգու աղ-
չկանն էր: Իրեն այնպէս թուեցաւ
թէ կը տեսնէր դեռատի կ'ինն հա-
մակ սեւազգեստ, թե՛ր տարա-
ժած, այսպէս մէջ ունենալով մարգա-
րեական բոց մը: Բայց Թարսի գը-
րուցը չնչնց և վանեց այս մտածու-
թիւնները: Իրանցքին մէջ, սան-
թուղին գլուխը, սրահին առջեւ, և
կատարելով միութեան մը մէջ գրո-
ւեցեալ գարնացմամբ: Թե՛ր ևս կէս
ժամ ի վեր հոն էր: Ատրիէն սե-

նակն հասաւ, մտնեցուն վրայ քա-
լիով: Ռամօն, որ վաւարանին մօտ
նստած էր, մէկէն ոտք ելաւ, և ա-
ռանց խօսելու, շարժումով մը հար-
ցալորեց:
— Անկարելի է համոզել զայն,
պատասխանեց Տօրթըր:
— Եւ թե՛ ևս երթալի՛ք, հարցուց
երեստարը:
— Իմ կարծեօք անօրուս պիտի
ըլլար: Ամէն պարագայի մէջ, այս
վերջին ճիւղ վերադառնալը գերա-
զոյն ժամու մը համար: Իմ բոլոր
ըրածներէս հարց, կ'ըն պիտի բնու-
որ կարենայ անոր մտքին վրայ ազ-
դել: Ոչ, կը կրած հարուածը լայն
է այն կապերն որք մեզ կը կապեն
զինքը: Մեր զիմացինն այլևս մարդ
մը չէ: Այլևս չի խաղաղապար մը
թշուառութեան վրայ: Այլևս չի
լսեր, չի հասկնար մեր մարդկային
փաստերը: Միտու խոցուած է, չէի
կարծեր որ այսպիսի փորձութիւն
մը վերապահուած ըլլար ձերու-
թեանս: Եւ Ատրիէն կ'ընչուէր:
— Կը գտնուան թէ բուռն ցա-
ւեր կ'ըզայ ուղեղին մէջ, և յոյժ չա-
րաչար կը վնաս անոր աքերնէն:
Չի կրնար հանգուր ճիւղին նա-
խելու...
— Նոր ընտելագուցանք ունե-
ցաւ:

— Այո, բունն մէջ: Արթիւնձ
տունը, միտ միւսնային մտահոգու-
թիւնը թե՛:
— Իր հայրը:
— Այո: Ա՛հա ժամն ուր է: Այս
երկու գիւղերն անոր ըով անցող
գիւր, պատեց է որ ձեր տունը վերա-
դառնալը և հանգիլը: Ես պիտի հր-
կեմ Ռոզալիի հետ...
— Լաւ: Բայց կէս գիւղերն միայն
պիտի մեկնեն:
Անկ